

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **92 (1974)**

Heft 196

PDF erstellt am: **02.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 196 - 2309

Bern, Freitag 23. August 1974
Berne, vendredi 23 août 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 196 - 23. 8. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Werkstahl AG, Trimbach.
Hush Puppies AG in Liquidation, Chur.
Stella SA, Vernier.
SIOS Société d'information IOS (SA), Genève.
Société d'études pour l'aménagement du parking Saint-François SA.
Société coopérative ouvrière les Charpentiers Réunis, société coopérative dont le siège est à Lausanne.
FINSECO - Financial Services Company SA in liquidazione, Chiasso.
Öffentliches Inventar.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 271384 - 271398.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Erwerb von Anteilen an Immobilienanlagensfonds durch Ausländer. - Acquisition de parts de fonds de placement immobilier par des étrangers.
Postecheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Thurgau, Ticino, Vaud.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
«Micafil» A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, Seite 1885). Herstellung von Elektroisolationen und Maschinen für die Wickler sowie von anderen Fabrikaten für angewandte Gebiete der Elektrizität und Mechanik usw. Gottfried (nicht Gottlieb) Dauwalder heisst der zusammen mit anderen neu ernannte Vizedirektor.

14. August 1974.
Effekten und Anlagen A.-G. (Effets et Placements S.A.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1972, S. 2263). Statuten am 4. 12. 1973 geändert. Die Firma lautet Effekten und Anlagen AG (Effets et Placements SA) (Securities and Investments Ltd.). VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 7 Mitgliedern. Dr. Edmund Richner ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Achermann, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien; er wohnt nun in Zumikon. Neue Mitglieder des VR: William T. Hislop, britischer Staatsangehöriger, in Reigate (Surrey, England), Vizepräsident; Hans A. Frey, von Rottenbach im Emmental, in Schaffhausen; Karlheinz P. Schaap, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam, und Herman H. Scholten, niederländischer Staatsangehöriger, in Naarden (Niederlande), alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. August 1974. Automobilic usw.
Toyota Zürich AG, in Schlieren. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Toyota Zürich AG», mit Sitz in Zürich (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1974, S. 1921). Die Gesellschaft bezweckt den Handel in erster Linie mit Toyota-Automobilen sowie ferner mit anderen Motorfahrzeugen und deren Ersatzteilen, sowie den Betrieb von Reparaturwerkstätten und Garagen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Walter Frey, von Zürich und Biberstein, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie Walter Bucher, von Urdorf und Niedererweningen, in Urdorf; Hans Weber, von Küsnacht ZH, in Schlieren; Rolf Haenni, von Salvenach, in Zürich; Hans Gobet, von Villaz-St-Pierre, in Wettingen, und Victor Toneatti, von Frutigen, in Zürich, alle mit Kollektivprokura zu zweien. Adresse der Zweigniederlassung: Zürcherstrasse 98.

14. August 1974.
Rota-Druck AG, bisher in Geroldswil (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1972, S. 1973). Betrieb einer Offsetdruckerei. Statuten am 30. 7. 1974 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Moosmattstrasse 30.

14. August 1974. Transporte usw.
Richard Hausheer AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1972, S. 1815). Durchführung von internationalen Transporten usw. Dr. Lorenz à Porta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. August 1974.
Hoechst Pharma AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1209). Herstellung und Vertrieb von Arzneimitteln, Seren, Impfstoffen und Diagnostica usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Josef Suter, von Freienwil, in Fislisbach.

14. August 1974.
SIGNAT AG, Beratendes Ingenieurunternehmen (SIGNAT SA Ingénieurs Conseils), in Zürich 11 (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 679). Eugen Weber aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Egger, von Basel und Eggersriet, in Chur. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Alfred Egli wohnt nun in Männedorf.

14. August 1974.
SKF Kugellager A.G. (SKF Roulements à Billes S.A.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2002). Handel mit Kugel- und Rollenlagern usw. Bo Overgaard aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Carl-Otto Blomberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Göteborg.

14. August 1974. Hypotheken- und Finanzgeschäfte.
Adoreng AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2013). Finanzierung und Tätigkeit von Hypotheken- und Finanzgeschäften usw. Neue Adresse: Kleinalbis 84, in Zürich 3.

14. August 1974. Getränke usw.
Refresca A.-G., in Dietlikon (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 103). Fabrikation von und Handel mit Getränken und Esswaren usw. Die Prokura von Karl Tschui ist erloschen.

14. August 1974. Reinigungen usw.
Immocean AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 172). Ausführung von Bau-, Unterhalts- und Spezialreinigungen usw. Bruno Suhner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Ruth Straub, bisher Präsidentin des VR, nun einziges Mitglied desselben; sie führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Walter Frei ist erloschen.

14. August 1974. Eisen, Werkzeuge.
Adolf Locher A.G., Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1973, S. 496). mit Hauptsitz in Altstätten, Import von und Handel mit Eisen, Werkzeugen und Eisenwaren. Adolf Hegglin, Direktor, wohnt nun in Geroldswil. Die Prokura von Eduard van Randen ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Willi Schläpfer, von Rehobel, in St. Gallen, Direktor.

14. August 1974.
Kebau AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 848). Ausführung von Architekturaufrägen usw. Peter Keller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Markus Keller, bisher Vizepräsident, nun Präsident des VR; führt weiter Einzelunterschrift.

14. August 1974.
Bank of Tokyo (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1578). Betrieb einer Bank usw. Masayasu Wada, Generaldirektor, wohnt nun in Zollikon.

14. August 1974.
Art in Progress AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2476). Förderung der Anerkennung bestehender Kunstwerke und des Schaffens lebender Künstler usw. Neue Adresse: Bleicherweg 21, in Zürich 2 (c/o Allgemeine Treuhand A.G.).

14. August 1974.
Anthrax Kohlenhandels A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3550). Theodor Ruff-Huber aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Gassmann, von und in Zürich, Präsident; Ernst Himmel, von Kleinandelfingen, und Zürich, in Ulitikon, und Dr. Max Pfister, von Winterthur, in Zollikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Picchetto, von Sissach BL, in Luzern. Prokura von Emil Rüttener erloschen.

14. August 1974. Rohseide.
Aktiengesellschaft Trudel, in Zürich 1 (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 590). Handel mit Rohseide usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Nicolao Bernardo Trudel; er hat weiterhin Einzelprokura.

14. August 1974. Mineralöle usw.
Texaco A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1993). Import und Vertrieb von Mineralölen usw. Prokura von Charles Knecht erloschen.

14. August 1974.
Tracomme (Transactions Commerciales et Industrielles), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 34). Handel mit Chemieprodukten usw. Neu hat Einzelprokura: Jürg P. Berli, von und in Zürich.

14. August 1974.
Bero Kaffee AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1577). An- und Verkauf, Ein- und Ausfuhr und Transithandel aller Art von Waren und Rohstoffen usw. Neue Direktorin mit Ein-

zelunterschrift: Ingeborg Jürgensen; ihre Prokura erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Notz, von Zürich, in Gisikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Waltraut Bohnstein, deutsche Staatsangehörige, in Zürich.

14. August 1974.
Fiba-Treuhand AG, bisher in Winterthur 3 (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2327). Ausübung von Treuhandfunktionen, An- und Verkauf, Betrieb und Verwaltung von Liegenschaften usw. Statuten am 24. 7. 1974 geändert. Neuer Sitz: Rickenbach. Adresse: Gas-sacker 12, Post 8544 Rickenbach-Attikon.

14. August 1974.
Werkstätten für ältere Arbeitsfähige, in Zürich 8. Verein (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2066). Die Mitgliederversammlung vom 27. 6. 1974 hat die Statuten geändert. Der Vereinsname lautet: Werkstätte für Behinderte und ältere Arbeitsfähige, Drahtzug. Der Verein bezweckt die Beschäftigung von Behinderten und älteren Arbeitsfähigen in eigener Werkstätte. Er führt zur Unterbringung von Personal und Beschäftigten ein Wohnheim.

14. August 1974. Nahrungs- und Genussmittel.
Brazo AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1974, S. 2270). Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln, insbesondere Kaffee usw. Neue Adresse: Gasometerstrasse 9, in Zürich 5.

14. August 1974.
James Talcott Factors AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 635). Ausführung des sogenannten «Factoring Geschäftes», das heisst der entgeltliche Erwerb von Forderungen zahlungs-halber, an Zahlungsstatt usw. Herbert Robert Silverman aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. James S. Slaughter, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: William E. Züllig, von Roggwil TG, in Männedorf, und Peter Keller, von Böbikon, in Wädenswil.

14. August 1974. Aluminium-Bauteile usw.
Rethan AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, Seite 2277). Fabrikation von kunststoffbeschichteten Aluminium-Bauteilen usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 13. 8. 1974 hat die Gesellschaft ihr bisheriges Grundkapital von Fr. 50 000 «billig» annulliert. Sodann hat die gleiche Generalversammlung durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100 ein neues Grundkapital von Fr. 50 000 geschaffen, das voll liberiert ist. Neue Adresse: Bachmattweg 7, in Zürich 9.

14. August 1974.
Scandover Investment and Trade Ltd. SA, in Zürich, Winterthurerstrasse 437, Zürich 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 7. 1974. Zweck: Durchführung von Handelstransaktionen auftrags Scandover Import AB, Stockholm. Import und Transitgeschäfte auf eigene und fremde Rechnung, Anlage und Investitionen eigener und auch fremder Mittel in geeignete Projekte, Aussetzung von Krediten zur Durchführung von Handelsgeschäften und Finanzierung von Projekten. Übernahme von Vertretungen, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, Treuhandgeschäfte durchführen und Finanz- und Handelstransaktionen abwickeln. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Wollmar Högström, schwedischer Staatsangehöriger, in Schleis, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Hermann Fritzsche, von Appenzell, in Zürich, Delegierter des VR mit Einzelunterschrift, und Imelda Bergamin, von Schleis, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. August 1974. Farben.
Heinrich Oetiker, in Küsnacht (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1972, S. 3121). Farbenhandel. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 an die «Oetiker & Schumacher AG», in Küsnacht, erloschen.

14. August 1974. Farben, Lacke.
Oetiker & Schumacher AG, in Küsnacht, Seestrasse 57, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 6. 1974. Zweck: Handel mit Farben und Lacken aller Art. Die Firma kann auch Liegenschaften erwerben, erstellen und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft erwirbt das unter der Firma «Heinrich Oetiker» in Küsnacht geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 356 051.78 und Passiven von Fr. 141 735.54 gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 214 316.24, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Oetiker jun., von Männedorf, in Stäfa, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, und Heinrich Oetiker sen., von Männedorf, in Küsnacht, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

14. August 1974. Immobilien.
Egna SA, bisher in Vionnaz (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1974, S. 1431). Die Generalversammlung vom 8. 2. 1974 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 12. 8. 1971 datieren und seitdem am 20. 6. 1973 revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Brauerstrasse 60, Zürich 4. Zweck der Gesellschaft ist die Errichtung von Gebäuden, im besonderen von Villen nach schwedischem Verfahren. Die Gesellschaft kann geschäftliche, finanzielle und liegenschaftliche Aktivitäten ausführen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, wovon Fr. 200 000 durch Verrechnung liberiert wurden. Es ist voll liberiert und zerfällt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt bei der Gründung, die Parzelle Nr. 911 in Crébellay und die Parzellen Nr. 998 und 999 in Chervex zum Gesamtpreis von Fr. 810 120 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Yves Porchet, von Corcelles-le-Jorat, in Geroldswil, mit Einzelunterschrift.

14. August 1974.

Baugenossenschaft St. Gallerstrasse, in Winterthur 4 (SHAB Nr. 29 vom 7. 2. 1964, S. 402). Arnold Weber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edwin Zehnder ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, sondern Präsident desselben. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes ist Dr. Josef Della Putta, von Zürich, in Opfikon. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar oder Kassier Kollektivunterschrift. Neue Adresse: Kehlhof 2, in Winterthur 2 (bei Edwin Zehnder).

14. August 1974. Bank.

Julius Bär & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1974, S. 767). Bankgeschäft, Börsenagentur. Die Prokura von Theodor Steffen ist erloschen. Es wohnen nun: Dr. Peter Richner, Vizedirektor, in Oberrieden, und Hermann Zahno, Prokurist, in Uster.

14. August 1974.

Verwaltungs- und Buchhaltungsbüro «Terreno», Frau A. Morel, bisher in Zürich (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1972, S. 485). Neuer Sitz: Elsau. Adresse: Räterschne. Die Firmahaberin wohnt nun in Elsau.

14. August 1974. Möbel usw.

Gehr. Bossard, Kollbrunn (Zeh), in Zell, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1939, S. 185). Möbelwerkstätte, Innenausbau. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. August 1974.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Altikon, in Altikon (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1708). Ernst Herrmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Berger, von Fahrni, in Altikon, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien; der Geschäftsführer hat Einzelunterschrift.

14. August 1974.

Gemeindehaus & Quartierverein Albisrieden, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 208). Ernst Huggenberger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Prof. Dr. Albino Behrens, von Meilen, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit Kassier oder Sekretär. Neue Adresse: Wydäckerring 147, in Zürich 9 (c/o Prof. Dr. Albino Behrens).

14. August 1974.

Braunviehzuchtgenossenschaft Egg und Umgebung, in Egg (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1966, S. 3935). Albert Meier-Baumgartner und Robert Weber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes sind Kurt Meier, von und in Egg ZH, Präsident, und Peter Ziegler, von Hütten, in Egg ZH, Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Nachtrag.

H. R. Kohler & Co., nun in Gerzensee. Import von Getreide und Futtermitteln, Heu und Stroh. Kommanditgesellschaft. Die Kommanditistin Heidi Kohler-Zimmermann, von Burgistein, in Bern, führt als Prokuristin Einzelunterschrift.

Bureau Bern

13. August 1974. Steuerungen, Stereoanlagen.

Oscar Bruderer, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Herstellung von elektrischen und elektronischen Steuerungen und Verkauf von Stereoanlagen (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1972, S. 2392). Die Firma wird infolge Geschäftsbilanzes gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Bruderer Electric AG», in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, gemäss Bilanz per 30. April 1974 und Sachanlage- und Sachübernahmevertrag vom 16. Mai 1974 übernommen.

13. August 1974.

Bruderer Electric AG, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 16. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung und Montage von Handel mit und Vertrieb von Elektrohaltungsanlagen, elektrischen und elektronischen Geräten und Steuerungen sowie Radio- und TV-Anlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen oder deren Vertretung übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 60.000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlage- und Sachübernahmevertrag vom 16. Mai 1974 von der Einzelfirma «Oscar Bruderer», in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, die in der Uebernahmebilanz per 30. April 1974 enthaltenen Aktiven von Fr. 156.887,15 und die Passiven von Fr. 88.288,70. Vom Uebernahmepreis von Fr. 68.598,45 werden Fr. 60.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Töndli, von Frutigen, in Kehrsatz, Präsident; Heinz Abt, von Bretzwil, in Belp, Vizepräsident; Oscar Bruderer, von Trogen, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdirektor: Bernstrasse 96a.

13. August 1974.

Bernische Treuhand AG (Fiduciaire de Berne SA), in Bern (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1966, S. 3977). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rolf Stähli, von Hofstetten bei Brienz, in Bern. Es wohnen nun: Alois Stebler, Vizepräsident des Verwaltungsrates, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Urs Stebler, Mitglied des Verwaltungsrates, in Bern.

13. August 1974.

Librairie Pavot SA Lausanne, Succursale de Berne, in Bern (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1974, S. 527). Mit Hauptsitz in Lausanne. Die Prokura von William Horner ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Niedermann, von Winterthur, in Vevey.

13. August 1974.

Genossenschaft für Schlachtviehverwertung Bern (GSB), in Bern (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970, S. 2850). In der Delegiertenversammlung vom 1. März 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet in französischer Sprache Société coopérative pour l'écoulement du bétail de boucherie, Berne (SECB). Die Genossenschaft bezweckt: Sicherung des Schlachtviehabsatzes und eines den Produktionskosten angemessenen Preises durch Vereinigung der Mitglieder der Käserei- und Milchgenossenschaften, Viehverwertungskassen, Viehzuchtgenossenschaften und Viehbesitzer des Kantons Bern; Durchführung und Unterstützung von Schlachtviehannahmen, -märkten und -ausstellungen zur Sichtbarmachung des Angebotes; Mithilfe bei Uebererschussverwertung und Beteiligung an Organisationen und Unternehmen mit verwandtem Zweck; Orientierung der Mitglieder über Markt- und Preislage; Förderung der Qualitätsmast. Die Verwaltung besteht nun aus 20 bis 30 Mitgliedern. Publikationsorgan ist das SHAB.

13. August 1974.

Fidata Treuhand AG, Bern, in Bern. Mit Statuten vom 4. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Beratungen- und Datenverarbeitungsarbeiten mit Hilfe des EDV-Verfahrens, Treuhandaufträgen, Vermögensverwaltungen, Revisionsmandaten und allgemeinen Organisationsaufgaben. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500; davon sind Fr. 25.000 libiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlagevertrag vom 4. Mai 1974 EDV-Programme zur Durchführung sämtlicher Aufträge im Zusammenhang mit dem Rechnungswesen zum Uebernahmepreis von Fr. 17.500, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 7.500 sind bar einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Joseph Lenggen, von Embd, in Unterengringen, Präsident, und Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Bern, Vizepräsident. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdirektor: Neufgasse 17.

13. August 1974. Radio- und Fernsehapparate usw.

Peratec AG, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 9. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Radio- und Fernsehapparaten, Stereoanlagen, Plattenspielern und deren Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlagevertrag vom 9. Mai 1974 Stereoanlagen, Verstärker, Farbfernsehapparate usw. sowie Ladenmobiliar und Einrichtungen zum Uebernahmepreis von insgesamt Fr. 176.500, wovon Fr. 176.000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 500 gutgeschrieben werden. Auf das Grundkapital sind Fr. 24.000 bar einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Klaus Leuenberger, von Bern und Melchnau, in Bern, Präsident; Hans-Ulrich Brechbühl, von Walkringen, in Schönibühl, Gemeinde Urtenen, Vizepräsident; Heinz Wehrli, von Beinwil am See, in Oberwiltach, Sekretär; Harry Niggli, von Wolfwil, in Münsingen; Alfred Stampfli, von Aeschi, in Zollikofen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdirektor: Bernstrasse 32 (bei «Radio Television Brechbühl»).

Bureau Biel - Bienne

14. August 1974.

Amidoro Schweizerische Einkaufszentrale für Drogerien, in Biel, Genossenschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1974, S. 527). Die Unterschrift von Hubert Bucher ist erloschen.

14. août 1974. Vêtements.

René Frutiger, à Bienne. Le chef de la maison est René Frutiger, d'Innertkirchen, à Bienne. Prêt-à-porter pour dames, hommes et enfants. Rue Hugli 3.

14. août 1974. Éléments de construction.

Pétignat & von Allmen SA, à Bienne, étude, fabrication et vente d'éléments de construction de tous genres, etc. (FOSC du 25. 8. 1971, N° 197, p. 2098). Le secrétaire du conseil d'administration Jean-Claude Pétignat habite maintenant à La Neuveville.

14. August 1974.

Tribünenengossenschaft Gurzelen, in Biel (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1971, S. 2856). Hans Eggmann, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Das Verwaltungsratsmitglied Rolf Haenssler, von Basel, in Biel, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen Kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier. Der Sekretär Werner Pfister wohnt nun in Nidau.

14. August 1974. Liegenschaften.

R. Gutjahr, in Biel, Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 800). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Interlaken

8. August 1974. Transporte.

Hans Rubi, Sohn, in Grindelwald, Trax- und Autotransportunternehmen, Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1970, S. 846). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. 12. 1973 durch die nachstehend eingetragene «Hans Rubi AG», in Grindelwald, gelöscht.

8. August 1974. Autotransporte, Taxibetriebe.

Hans Rubi AG, in Grindelwald. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Trax- und Autotransportunternehmung, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma Hans Rubi, Sohn, Trax- und Autotransportunternehmung, Reparaturwerkstätte, in Grindelwald, welche als Sachanlage, gemäss Sachanlagevertrag vom 27. Juli 1974, eingebracht wird. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Rubi, Sohn», in Grindelwald, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 31. 12. 1973, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Bankguthaben, Wertschriften, Debitoren und angefangene Arbeiten, Einrichtungen, Garage, Maschinen und Fahrzeuge, Immobilien) Fr. 1.573.449,41 und die Passiven (Kreditoren, Darlehen, Transitorische Passiven) Fr. 1.074.050,80 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 499.418,61 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Franken 499.418,61 werden Franken 140.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Hans Rubi, Sohn» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. 1. 1974. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehören einzig an: Hans Rubi-Sattler, von und in Grindelwald. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsführer: Tuffli.

Bureau de Porrentruy

14. août 1974. Restaurant.

Elsa François, précédemment à Dampierre, exploitation de l'Hôtel-restaurant du Jura (FOSC du 3. 2. 1971, N° 27, p. 269). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Cœuve. Nouveau genre de commerce: exploitation du Restaurant du Cerf.

Bureau Thun

13. August 1974.

Zentrum Immobilien AG, in Thun, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien und Ueberbauung von Grundstücken (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 159). Neu in den Verwaltungsrat wurde Hanspeter Wüthrich, von Trub und Thun, in Thun, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

14. August 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft des Dientgals und Umgebung, in Oey, Gemeinde Dientgals (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1963, S. 1814). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Wilhelm

Karlen, Sekretär; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Sekretär gewählt: Walter Balmer, von Wilderswil, in Oey, Gemeinde Dientgals. Der Sekretär zeichnet kollektiv zu zweien.

14. August 1974. Bauten.

von Kaelen Söhne AG, in Wimmis, Uebernahme und Ausführung von Arbeiten des Hoch- und Tiefbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1967, S. 2806). Die Kollektivunterschrift des Prokuristen Paul Heinzelmann ist erloschen. Zur Prokuratur wurde ernannt: Eva von Kaelen-Mürner, von Aeschi BE, in Faulen-sec, Gemeinde Spiez. Sie zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. August 1974.

Bernina-Nähmaschinen Aktiengesellschaft, in Steckborn, Handel mit Nähmaschinen aller Art, insbesondere mit Bernina-Nähmaschinen, sowie mit Fournituren und Ersatzteilen für Nähmaschinen (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1974, S. 779). Die Prokura von Heinz Dietrich ist erloschen.

12. August 1974.

Thurg. Genossenschaft für Schlachtviehabsatz, in Weinfelden (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1973, S. 2616). Willy Schmid, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Walter, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Huber, von und in Buch bei Frauenfeld, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1974.

Konsumverein Aadorf, in Aadorf (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1969, S. 158). An der Generalversammlung vom 26. April 1974 wurden die Statuten geändert. Jetziger Zweck: Vermittlung von preiswürdigen und qualitativ einwandfreien Artikeln des Konsumgüterbedarfs, Veranstaltung von Kursen, Vorträgen und kulturellen und geselligen Anlässen. Der Vorstand besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Emil Ammann-Ruckstuhl, Vizepräsident, und Otto Oberer, Mitglied, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen.

13. August 1974. Elektroanlagen.

Huber & Co., in Weinfelden, Elektromontagen (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1968, S. 1971). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden von der «Huber AG Elektro & Telefon», in Weinfelden, übernommen. Die Firma ist erloschen.

13. August 1974.

Huber AG Elektro & Telefon, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juli 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung, Ausführung, Reparatur und Unterhalt von Elektro-, Telefon- und Schaltanlagen, Freileitungen- und Kabelbau, sowie Verkauf von Elektro- und Haushaltgeräten. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, umbauen und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 durch Sachanlage voll libierte Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Kommanditgesellschaft Huber & Co., in Weinfelden, gemäss Sachanlagevertrag vom 30. Juli 1974 mit Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974; Aktiven im Betrage von Fr. 237.950 und Passiven im Betrage von Fr. 101.442, zum Uebernahmepreis von Fr. 136.508. Davon werden Fr. 50.000 auf das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Joseph Huber-Dütsch, von Illthart, in Wieden-Schönholzerswilen, Präsident, und Heinz Huber, von Illthart, in Weinfelden, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hugbasse 1.

13. August 1974.

Repapress AG, in Romanshorn, Fabrikation von Stanz- und Pressartikeln, Entwicklung neuer Produktionsverfahren sowie Montage von und Handel mit einschlägigen Maschinen und Maschinenteilen sowie Geräten und Geräteteilen (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1835). Jetziges Domizil: Hofwiesenstrasse 1.

13. August 1974.

R. Mennel, in Frauenfeld, Entwurf, Ausführung und Unterhalt von Gartenanlagen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1946, S. 3548). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. August 1974. Gartenbau.

Manfred Uebigau, in Frauenfeld. Firmahaber ist Manfred Uebigau, von und in Frauenfeld. Gartenbau und Gartenunterhalt. Schützenweg 12.

13. August 1974.

Interkeramik, Schroff & Co., in Frauenfeld. Unter dieser Firma sind Perno Perolini, von Warth, in Frauenfeld; Iwan Tassetto, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach; Max E. Schroff, von Winterthur, in Frauenfeld, und Klaus R. Battistini, von Fuchthalen, in Neuhausen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen; die am 29. Juli 1974 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft zeichnet kollektiv zu zweien. Import von und Handel mit keramischen Boden- und Wandplatten. Kappelerstrasse 4.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

12 agosto 1974.

Impresa generale Antonini & Ghidossi SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto dell'8 agosto 1974. Scopo: l'assunzione e l'esecuzione di ordini d'impresa generale di costruzioni edili, l'acquisto e la vendita come anche la costruzione, la mediazione e l'amministrazione di immobili. La società può anche partecipare ad altre imprese. La società ha assunto dalla ditta Antonini & Ghidossi SA, in Bellinzona, per il prezzo totale di fr. 943.016,47, attività (cassa, conto corrente postale, lavori in corso, merci e materiali, macchinario, impianti, automezzi, attrezzature, banche diverse) per fr. 2.568.001,27 e passività (fornitori, creditori, transitori passivi, banche diverse) per complessivi fr. 1.624.984,80. Capitale sociale: fr. 1.000.000, suddiviso in 1000 azioni al portatore di fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione di uno o più membri: Renato Antonini, fu Giovanni, da Lugaggia, in Bellinzona, presidente; Eraldo Ghidossi, di Elvezio, da Lumino, in Bellinzona, vice-presidente, entrambi con firma individuale. Recapito: uffici propri, viale Stazione, palazzo Giumini.

12 agosto 1974. Vitelli.

Ivico S.A., in Bellinzona, allevamento, commercio, vendita di vitelli, ecc. (FUSC del 9. 9. 1966, N° 211, p. 2857). Remo Storni, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua vece è nominato Curdin Grass, fu Gian Duri, da ed in Zemez, amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: uffici propri, Piazza Collegiata 7.

12 agosto 1974. Immobili.

S.A. Patrizia C., in Bellinzona, acquisto, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 5. 1968, N° 125, p. 1161). Sergio Ponzio, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo recapito: c/o Confino SA, Via Borromini.

Ufficio di Biasca

14 giugno 1974.

Müller & Maggetti, Carrozzeria Tre Valli, in Biasca, riparazioni e verniciatura di ogni genere, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 10.12.1954, N° 289, p. 3152). La società è cancellata in seguito all'apporto dell'attivo e del passivo della stessa, secondo bilancio al 31.12.1973, alla società anonima: «Carrozzeria Müller & Maggetti S.A.», in Biasca, cui di seguito iscritta.

14 giugno 1974.

Carrozzeria Mueller & Maggetti S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 4 giugno 1974 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'esercizio di una Carrozzeria, commercio nel ramo autoveicoli e partecipazione a società affini. La società può anche partecipare ad altri commerci. Il capitale sociale è di fr. 120.000, suddiviso in 120 azioni di fr. 1000 ciascuna, al portatore. Esso è interamente liberato. I titolari della ditta Müller & Maggetti, Carrozzeria Tre Valli, in Biasca, hanno fatto apporto dell'attivo e del passivo della società medesima. Il cui bilancio al 31 dicembre 1973, annesso agli statuti, presenta un attivo di franchi 822.977,98 (cassa, c.c.p., banca, affitti, magazzino, automezzi, macchinari, attrezzi, roulettes, immobili, terreni, costruzioni, mobilio, debitori, lavori in corso) ed un passivo di fr. 701.128,50 (prestiti, c.c. Banca Stato, c.c. Credito Svizzero, prestiti ipotecari, riserva, transitori, creditori). L'attivo netto è di fr. 121.849,48 accettato per franchi 118.000. Per detto apporto i signori Carlo Müller e Giovanni Maggetti ricevono 59 azioni ciascuno, al portatore, di fr. 1000 ognuna. La società subentra in tutti i diritti e tutti gli oneri e obbligazioni della ditta Müller & Maggetti, Carrozzeria Tre Valli, in Biasca, di cui avrà profitti, perdite e obblighi con effetto retroattivo al 1° gennaio 1974. Le pubblicazioni sociali hanno luogo sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri: attualmente da Carlo Müller, da Hergiswil, in Biasca, e Giovanni Maggetti, da Brione s. Minusio, in Biasca, i quali vincolano la società con la loro firma collettiva a due. Recapito: Biasca, uffici propri.

Ufficio di Locarno

12 agosto 1974. Partecipazione ad altre società.

Roderi S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'8 agosto 1974. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine e compatibile. Lo scopo sarà perseguito all'estero o con partecipazioni estere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Attualmente: Dr. Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Minusio, amministratore unico, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o Genfido SA, via della Pace 9.

Ufficio di Lugano

9 agosto 1974.

Tencor PKD Transport Aktiengesellschaft, Mauren, succursale di Massagno, in Massagno. Sotto questa ragione sociale la società «Tencor PKD Transport Aktiengesellschaft», di Mauren (Principato del Liechtenstein), iscritta il 15.1.1974 al registro di commercio del Principato del Liechtenstein al N° H.371/16, ha deciso, nella sua assemblea straordinaria del 20 giugno 1974 di creare una succursale a Massagno. Lo statuto originale è del 14.1.1974. Scopo: l'esecuzione di trasporti per conto proprio o per terzi. La società può anche assumere partecipazioni in società estere, acquistare e vendere immobili e svolgere altra attività nel campo immobiliare e finanziario. Capitale: DM 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da DM 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: ai sensi di legge. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Mario Pirotta, di nazionalità italiana, in Zingonia (I), presidente; Walter Matti, cittadino del Liechtenstein, in Vaduz, membro. La sede principale è vincolata dalla firma individuale del presidente Mario Pirotta e collettiva a due del membro. La succursale è vincolata dalla firma individuale del presidente Mario Pirotta e da quella del direttore Cesare Trabattini, da Pollegio, in Paradiso. Recapito: Via Praccio 28 (uffici propri).

9 agosto 1974. Investimenti fiduciari, ecc.

Anan S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'8.8.1974. Scopo: investimenti fiduciari all'estero. Rappresentanze ed operazioni commerciali, importazioni ed esportazioni. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Arnoldo Piazza, da Olivone, in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, c/o Dr. Arnoldo Piazza.

9 agosto 1974. Edilizia, ecc.

Foce Lugano S.A., in Lugano, la tecnica edilizia del sottosuolo, ecc. (FUSC dell'1.5.1974, N° 100, p. 1183). Dr. Diego Lissi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Pier Giovanni Keller, da Oberthal BE, in Lugano, è nuovo presidente con firma individuale.

9 agosto 1974. Affari commerciali, ecc.

Clara Heider A.G., in Breganzona, ogni genere di affare commerciale, ecc. (FUSC del 15.12.1970, N° 293, p. 2852). Clara Heider, procuratrice, è ora cittadina svizzera attinente di Breganzona.

9 agosto 1974. Esercizio di un hotel, ecc.

Hotel International au Lac S.A., in Lugano, l'esercizio dello hotel International au Lac, ecc. (FUSC del 24.1.1952, N° 19, p. 221). Alice Disler-Helfenstein, già presidente e consigliere delegato, deceduta, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Alice Schmid-Disler, già membro, ora presidente, e Gustav Bleuler, già membro, ora segretario, entrambi con firma individuale.

9 agosto 1974. Prodotti industriali, ecc.

Handel für Industrieprodukte S.A., in Massagno, il commercio di prodotti industriali, ecc. (FUSC del 22.5.1973, N° 118, p. 1486). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 luglio 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Manno. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: Bivio di Manno (uffici propri).

9 agosto 1974. Partecipazioni, ecc.

Grignola S.A., in Soragno, partecipazioni a società commerciali, ecc. (FUSC del 24.7.1969, N° 170, p. 1729). Dr. Pierfranco Riva, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Renzo Forni, da ed in Villa Luganese. Recapito: invariato. Uffici: Lugano, Via Pretorio 7, c/o Renzo Forni.

9 agosto 1974.

Banca del Sempione, in Lugano (FUSC del 28.12.1971, N° 303, p. 3120). Dr. Ugo Gianella, deceduto non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Ferdinando Grignola, da Manno, in Lugano, è stato nominato condirettore; Carlo Bernardazzi, Marco Bernasconi, Franco Ciocco, ora in Vezia, e Luciano Franchi, già procuratori sono ora vice-direttori; Edoardo Cianfroni, di nazionalità italiana, in Lugaggia, e Francis Niederhäuser, da Wat-

tenwil BE, in Ponte Capriasca, sono stati nominati procuratori; tutti con firma abbinata con altre persone autorizzate. Le firme di Max Weintraub, già vice-direttore, e Renato Neve, già procuratore, sono estinte.

9 agosto 1974.

Studio di Ingegneria Ruprecht & Cia, in Viganello. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° gennaio 1973 una società in nome collettivo tra Walter Ruprecht, da Laupen, in Lugaggia; Gianfranco Bettoli, da ed in Campestro; Renzo Pozzi, da ed in Barbegno e Pier Carlo Poret, da Lugano, in Viganello. La società ha assunto attivo e passivo della cessata ditta individuale «Studio di ingegneria Walter Ruprecht»; in Viganello, non iscritta a registro di commercio. La progettazione e l'esecuzione di qualsiasi lavoro di ingegneria nel campo dell'edilizia e del genio civile. Via Campanile.

12 agosto 1974. Amministrazione, ecc.

Società Finanziaria Incremento Agricoltura e Industria S.A., precedentemente in Bellinzona, l'amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 21.10.1960, N° 247, p. 3011). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 luglio 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 22 settembre 1960 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'amministrazione per conto proprio e di terzi di patrimoni immobiliari e mobiliari in Svizzera e all'estero. La partecipazione in proprio e per conto di terzi ad imprese commerciali, industriali, immobiliari in Svizzera e all'estero, con particolare riferimento a quelle che si occupano dell'incremento dell'agricoltura, lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie (con esclusione della pubblica raccolta di depositi di capitale) e l'assunzione di incarichi fiduciari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale Oscar Tagliabue, da ed in Lugano; Dr. Ferruccio Bolla, già presidente, e Guido Ghirighelli, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Recapito: Via Besso 31, c/o Oscar Tagliabue.

12 agosto 1974. Prodotti tessili, ecc.

Julietta A.G., in Caslano, la vendita di prodotti tessili, ecc. (FUSC del 16.12.1968, N° 295, p. 2721). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Solange Herz nata Goldberg, già procuratrice ora presidente, e Heinrich Herz, già amministratore unico ora membro, entrambi con firma individuale.

12 agosto 1974. Impianti elettrici, ecc.

Electronorma S.A., in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 14.6.1973, N° 136, p. 1711). Nuovo recapito: Aldesago (uffici propri).

12 agosto 1974. Rappresentanze, ecc.

Stella & Co., in Pregassona, l'assunzione di rappresentanze, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 15.5.1974, N° 112, p. 1341). La ragione sociale viene modificata in: **DGS Stella & Giaini**.

Distretto di Mendrisio

12 agosto 1974. Impianti elettrici, ecc.

Electronorma S.A., in Castel-San-Pietro, gestione di uno studio di ingegneria per la progettazione e la direzione di impianti elettrici, ecc. (FUSC del 27.6.1973, N° 147, p. 1839), con sede principale a Lugano. La sede della succursale è stata trasferita a Mendrisio. Via Motta, 25, uffici propri.

12 agosto 1974. Impresa costruzioni.

Fratelli Marazzi, precedentemente in Salorino, impresa di costruzione, società in nome collettivo (FUSC del 12.12.1963, N° 291, p. 3533). La sede sociale è stata trasferita a Mendrisio. Via Bena N° 17.

13 agosto 1974. Partecipazioni.

Polican Holding S.A., in Balerna, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 3.3.1972, N° 53, p. 561). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Gian Mario Pagani, già amministratore unico, presidente; Elda Mächler, da Innerthal, in Lugano, membro: ambedue con firma individuale. La firma di Gian Mario Pagani, quale amministratore unico, è estinta.

13 agosto 1974. Partecipazioni.

Combining-mill Holding S.A., in Balerna, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27.7.1974, N° 170, p. 2041). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Gian Mario Pagani, già amministratore unico, presidente; Elda Mächler, da Innerthal, in Lugano, membro: ambedue con firma individuale. La firma di Gian Mario Pagani, quale amministratore unico, è estinta.

13 agosto 1974. Partecipazioni.

Mecan Holding S.A., in Balerna, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC dell'8.5.1968, N° 107, p. 988). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Gian Mario Pagani, già amministratore unico, presidente; Elda Mächler, da Innerthal, in Lugano, membro: ambedue con firma individuale. La firma di Gian Mario Pagani, quale amministratore unico, è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

13 août 1974.

E. Blanc, à Bex, boulangerie, pâtisserie (FOSC du 19.10.1953, p. 2496). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

13 août 1974. Tissus.

Frédéric Binder, à Bex, tissus, confection, trousseaux (FOSC du 30.8.1943, p. 1948). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

13 août 1974. Tea-room.

Nadia Bocherens, à Bex, exploitation du tea-room sans alcool à l'enseigne Disco-Bar «Chez Charlemagne» (FOSC du 21.10.1971, p. 2563). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau d'Aubonne

13 août 1974.

Caisse Raiffeisen de Ballens, à Ballens, société coopérative (FOSC du 17.7.1974, p. 1971). La gérante Marguerite Viallon a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle gérante: Christiane Monod, et à Ballens. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et de la gérante.

Bureau de Lausanne

Complément.

A. Borcard, à Renens, installation de chauffages centraux (FOSC du 5.8.1974, p. 2144). Les fondés de procuration signent individuellement.

13 août 1974. Lingerie.

Albert Failletaz S.A., à Lausanne, commerce de lingerie (FOSC du 10.3.1949, p. 669). La signature des administrateurs Daniel Martin, décédé, et de Jean-Jacques Chauvet, démissionnaire, est radiée. La procuration d'Eugène Berger est éteinte. Walter Frci (inscrit) reste seul administrateur; il continue à signer individuellement.

13 août 1974. Produits divers.

Tourex S.A., à Pully, Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 août 1974. But: commerce de produits, matières et marchandises. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Blanchod, d'Avenches, à Pully. Adresse: Avenue Général-Guisan 123.

13 août 1974.

«Machines arts graphiques» M. Sebban-Peter, à Lausanne. Titulaire: Maurice Sebban-Peter, de France, à Lausanne. Commerce de machines relatives aux arts graphiques. Avenue de Morges 20.

13 août 1974. Vêtements.

«Christello» J.-C. Marchisio, à Lausanne. Titulaire: Jean-Claude Marchisio, de France, à Pentha. Commerce et fabrication d'articles de mode prêt-à-porter et de textiles. Route du Pavement 56.

13 août 1974. Mécanique.

Francis Ganguillet «Acrimex», à Lausanne. Titulaire: Francis Ganguillet, de Comoret, à Lausanne. Fabrication de mécanique et plastique. Chemin d'Entre-bois 11.

13 août 1974.

«Lady Carol» Hélène Steiner, à Cheseaux-sur-Lausanne (FOSC du 12.4.1972, p. 920). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

13 août 1974.

«Thermosol» Martinoli S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 9.4.1974, p. 956), avec siège principal à Genève, exploitation d'une entreprise de chapes, revêtement, isolations phoniques et thermiques. La succursale est également engagée par la procuration individuelle de Francis Cordonier, de Montana VS, à Vernier.

13 août 1974. Construction.

Jean-Claude Michon, à Prilly, entreprise de construction (FOSC du 27.11.1972, p. 3053). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

13 août 1974.

B. Philippe «Photo-Ciné», à Lausanne, commerce d'articles photographiques et cinématographiques (FOSC du 20.3.1970, p. 627). La raison est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne, le 14 mars 1974. La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

13 août 1974. Architecture.

Suter & Suter S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 26.6.1974, p. 1762), bureau d'architecture, avec siège principal à Bâle. La procuration collective à deux de Imre Halasz et Hans Abplanalp est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Erich Hans Theiler, de Wollerau et Bâle, à Zurich, et Hans-Jürg Otto, de St-Gall, à Zurich.

13 août 1974. Horlogerie.

Bernard Goly S.A., précédemment à Cossonay (FOSC du 10.1.1974, p. 75). Siège transféré à Lausanne. But: fabrication, terminage et commerce de mouvements d'horlogerie. Les statuts originaires du 14.3.1963, ont été modifiés en dernier lieu le 9 août 1974. Capital: fr. 400.000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Goly, de Le Lieu et Le Chenit, à Prilly (inscrit). Adresse: Avenue de Provence 4.

Bureau de Moudon

13 août 1974.

Electrotechnique F. Rossier, à Lucens. Le chef de la maison est Frédéric Rossier, de Villars VD, à Lucens. Toutes installations électriques, courant fort et faible, constructions d'équipement électrique, vente, location, réparation d'appareils électriques de tous genres. Route de Ponty 1.

Bureau de Nyon

12 août 1974. Services et conseils.

Data Management S.A., à Nyon, fournitures de services et conseil à toute personne en Suisse et à l'étranger, en particulier dans le domaine du traitement électronique (FOSC du 2.5.1974, p. 1196). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 août 1974, la société a porté son capital social de fr. 250.000 à fr. 330.000 par l'émission de 800 actions nominatives de fr. 100 chacune: le capital social est actuellement de fr. 330.000, divisé en 3300 actions de fr. 100 chacune, nominatives; il est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau d'Orbe

25 juillet 1974.

Centre collecteur des céréales de Valeyres-sous-Rances et environs, à Valeyres-sous-Rances. Sous cette raison sociale il est créé une société coopérative. Les statuts portent la date du 2 mai 1973 et ont été approuvés par l'Administration fédérale des bles. Le Centre a pour but d'assurer la réception, le triage et éventuellement le séchage des céréales situés après qu'elles ont été battues. Il se charge également de leur magasinage jusqu'au moment où elles pourront être livrées à la Confédération (blé panifiable). Pour effectuer ce travail, la société utilise les installations mises à sa disposition par le Moulin agricole de Valeyres-sous-Rances. Le Centre ne recherche aucun gain. Parts sociales de fr. 100. Comité de 7 à 9 membres. Signature collective à deux, d'une part de son président ou de son vice-président, d'autre part de son secrétaire ou de son gérant. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Organe social de publication: Feuille des avis officiels du canton de Vaud et, si la loi l'exige, dans la FOSC. Claude Thibaud, de Concise, à Rances, président; André Widmer, de et à Valeyres-sous-Rances, vice-président; Gaston Pislér, de et à Rances, secrétaire. Marcel Allemann, de Autigny FR, à Valeyres-sous-Rances. Bureau: chez le gérant.

Bureau de Vevey

12 août 1974.

Caisse de crédit mutuel de Blonay, à Blonay, société coopérative (FOSC du 21.5.1969, p. 1156). Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Blonay**. But actuel: Opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les sociétaires sont tenus à des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 40 fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration de 3 membres au moins. Statuts modifiés le 27 avril 1974. Max Pitton, d'Oppens, à Blonay, est gérant avec signature collective à deux.

13 août 1974. Laiterie.

Max Nicolet, en liq. concordataire, à Montreux (FOSC du 2.5.1973, p. 1243): laiterie. La liquidation concordataire étant clôturée par décision du président du Tribunal du district de Vevey du 19 juillet 1974, la raison est radiée.

13 août 1974.

Publicité Lumineuse Moderne S. à r.l., à Montreux (FOSC du 18.5.1962, p. 1474), par décision du 18 juillet 1974, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite de la société; cette dernière est dissoute.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes per Fr. 500.-, datiert den 17. Dezember 1954, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Parz. 1218 Ebl. 1100 Grundbuch Amriswil mit einem Kapitalvorgang von Fr. 26 500.-, Schuldner und Pfandgläubiger: Eugen Bucher, Badgasse 13, Arbon, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Frau Witwe Bertha Keller-Schultes, Amriswil, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsident vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1024⁹)

9220 Bischofszell, den 19. August 1974 Bezirksgerichtspräsident
Bischofszell

Es werden folgende Obligationen der Graubündner Kantonalbank, lautend auf portatore, vermisst:

Fr. 3000.-, Serie 01, Nr. 22.276, 5%, vom 16. August 1971, mit Coupons per 16. August 1973 und folgende;

Fr. 25 000.- Serie 01, Nr. 31.062-066, 4%, vom 15. Februar 1972, mit Coupons per 15. Februar 1974 und folgende;

Fr. 1000.-, Serie 01, Nr. 32.334, 5%, vom 21. März 1972, mit Coupons per 21. März 1974 und folgende.

Die unbekannten Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligationen werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (1028⁹)

7002 Chur, den 20. August 1974 Der Präsident des Bezirksgerichtes
Plessur: Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 1200.- vom 29. Januar 1957, MZ 6%, haftend auf GB Gontenschwil Nr. 1921, lautend auf Max Frey-Bolliger, Kirchdorf, Gontenschwil, als Schuldner.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d.h. bis zum 13. Juni 1975, dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (1005⁹)

5726 Kulm, den 15. August 1974 Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 13. März 1924 von Fr. 10 000.-, haftend im 1. Range auf GB Seengen Nr. 658 und 660, lautend auf die Erbengemeinschaft des Friedrich Holliger-Hogenauer, Seengen, als Pfandgläubigerin und Schuldnerin und auf die Hypothekbank Lenzburg als Gläubigerin. Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 25. August 1975 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1030⁹)

5600 Lenzburg, den 16. August 1974 Bezirksgericht

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 34085-5 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, lautend auf Claude Imbach-Heikkingen, Muttenz.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1015⁹)

4410 Liestal, den 16. August 1974 Obergerichtskanzlei Baselland

Der Schuldbrief von Fr. 480.- vom 20. Juli 1925, Grundbuchbelege von Oberhasli, Serie I, Nr. 2026, lastend auf den Grundstücken Nr. 397 und 398 in der Gemeinde Guttannen, wird von Albert Leuthold-Schäfer, Landwirt, Boden, Guttannen, vermisst.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen der Frist eines Jahres, von der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Richteramt Oberhasli in Meiringen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1029⁹)

3860 Meiringen, den 20. August 1974 Der Gerichtspräsident:
U. von Steiger

Es werden vermisst:

a) Transfix Ziff. 14 um Fr. 879.12, datiert den 4. Juni 1812, Vorgang Fr. 7024.51; Debitor: Josef Jakob Dettling, Creditor: Josef Ant. Dettling.

b) Schuldbrief Ziff. 15 um Fr. 879.12, datiert den 2. Januar 1824, Vorgang Fr. 7903.63; Debitor: Gebrüder Dettling, Creditor: Anton Dettling sel.

c) Kapitalien Ziff. 16 um Fr. 1000.-, datiert den 26. Februar 1856, Vorgang Fr. 8782.75; Debitor: Johann Josef Dettling, Creditor: Xaver Fässler.

a-c haftend auf GB Nr. 160 a Iberg, ein Anteil Jessenen (heutiger Eigentümer: Leo Trütsch, Jessenen, Oberberg).

d) Schuldbrief Ziff. 19 um Fr. 1500.-, datiert den 12. Januar 1946, haftend auf Wohnhaus GB Nr. 2033 Schwyz, mit Vorgang von Fr. 29 193.-; Debitor: Martin Dörig, Creditor: Inhaber. (Heutiger Eigentümer von GB Nr. 2033: Adolf Holdener, Sternematt, Seewen).

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1016⁹)

6430 Schwyz, den 12. August 1974 Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Kaufschuldbrief Ziff. 8 um Fr. 2500.-, datiert den 23. Dezember 1881, haftend auf dem Kellweidli GB Nr. 1059 Ath, ohne Vorgang; Debitor: Hauptm. Kaspar Fässler, Creditor: Anton Suter.

Der unbekannte Inhaber dieses Pfandtitels wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist ab dieser Publikation bei der unterfertigten Amtsstelle zu melden, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1031⁹)

6430 Schwyz, den 19. August 1974 Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief per Fr. 5000.-, datiert vom 9. Dezember 1950, haftend im 2. Rang auf K-Blatt 20 des Grundbuches Sirmach, Schuldner und Pfandgläubiger: Meinrad Graf, 1928, Restaurant Säge in Sirmach-Büfelden Ursprünglicher Gläubiger: Karl Steiner, Sirmach-Büfelden.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1006⁹)

8370 Sirmach, den 13. August 1974 Gerichtspräsident Münchenwilen

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief per Fr. 2000.-, datiert vom 5. November 1928, haftend im 1. Rang auf Kat. Nr. 3210 Gemeinde Balterswil, eingetragen im alten prov. Grundbuch des Kreises Fischingen Pfd. Bd. 16 S. 145 Nr. 101. Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sirmach. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Otto Münger, 1892, von Kirchlinde BE, in Balterswil.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1007⁹)

8370 Sirmach, den 13. August 1974 Gerichtspräsident Münchenwilen

Le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler la cédule hypothécaire du 15 janvier 1949, valeur nominale de fr. 1700.- et l'hypothèque du 17 décembre 1951, valeur nominale de fr. 6000.-, titres constitués en faveur de la Banque de l'Etat de Fribourg et grevant l'article 88 du Registre Foncier de la Commune de Marsens, propriété des héritiers de feu Joséphine Favre-Bättig, veuve d'Alphonse.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire au greffe du Tribunal de la Gruyère à Bulle, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (998⁹)

1630 Bulle, le 14 août 1974 Le greffier du Tribunal de la Gruyère:
Louis Sansonnens

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 6000.-, taux 7%, inscrite le 7 avril 1948 à série II/6342 au profit de la Caisse d'Epargne de Bassecour, grevant en deuxième rang l'immeuble feuille 93 du ban de Bassecour, Rue Simon Feunat, habitation No 10, jardin, assise, aisance d'une contenance de 7 a 95 ca et d'une valeur officielle de fr. 57 200.-, de se faire connaître au greffe du Tribunal du district de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1027⁹)

2800 Delémont, le 20 août 1974 Le président du Tribunal II:
Chapuis

Premier avis

Le président par intérim du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, somme le détenteur inconnu du certificat d'actions No 31 de la Société Immobilière Rieu-Parc «H» comprenant les actions Nos 190 à 237, de le déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. Lo III (1035⁹)

1211 Genève, le 16 août 1974 Tribunal de première instance
Axel Tuchschnid,
président par intérim

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Werkstahl AG, Trimbach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft ist in der Generalversammlung vom 23. Juli 1974 aufgelöst worden. Es ergeht hiermit an alle Gläubiger der Gesellschaft die Aufforderung, ihre Forderungen binnen dreissig Tagen schriftlich und begründet bei dem Liquidator, Hans Hasler, Sonnenfeldstrasse 8, Trimbach SO, einzureichen. (A647⁹)

4632 Trimbach, den 19. August 1974 Der Liquidator

Hush Puppies AG in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Unterzeichneten anzumelden. (A643⁹)

8001 Zürich, den 20. August 1974 Dr. Charles Jucker
Rämistrasse 29
8001 Zürich

Stella SA, Vernier

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Troisième publication

Dans son assemblée du 16 août 1974, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 2 000 000.- à fr. 500 000.- par le remboursement de 1500 actions de fr. 1000.- chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances, à Fides Société Fiduciaire, à Genève, avenue de Champel 8c. (A637⁹)

1200 Genève, le 16 août 1974 Le conseil d'administration

SIOS Société d'information IOS (SA), Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 19 août 1974, la société SIOS Société d'information IOS (SA), dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 septembre 1974, en mains de la Fiduciaire Générale SA, 6, Rue d'Italie, à Genève. (A642⁹)

1204 Genève, le 19 août 1974 Les liquidateurs

Société d'études pour l'aménagement du parking Saint-François SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, tenue le 4 octobre 1972, a décidé la dissolution de la société.

La publication de la dissolution a eu lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce du 26 octobre 1972.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A640⁹)

1000 Lausanne, le 15 août 1974 Le liquidateur: J. Treyvaud

Société coopérative ouvrière les Charpentiers Réunis, société coopérative dont le siège est à Lausanne

Fusion et appel aux créanciers conformément à l'article 914 CO.

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale du 10 mai 1974, la société a décidé de fusionner avec la «Coopérative des Ouvriers du bâtiment de Lausanne», sur la base d'un contrat de fusion aux termes duquel la «Coopérative des Ouvriers du bâtiment de Lausanne» reprend à titre universel l'actif et le passif de la société, conformément aux dispositions de l'article 914 CO et selon bilan de fusion au 31 décembre 1973.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1974 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la société reprenante «Coopérative des Ouvriers du bâtiment de Lausanne», avenue de Beaulieu 9, à Lausanne. (A641⁹)

1003 Lausanne, le 16 août 1974 La société reprenante:
Coopérative des Ouvriers
du bâtiment de Lausanne

FINSECO - Financial Services Company SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 10 agosto 1974 ha deciso lo scioglimento della società in liquidazione. A liquidatore unico è stato nominato il Sig. Pier Giovanni Keller, Chiasso, Corso San Gotardo 32.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A638⁹)

6830 Chiasso, il 10 agosto 1974 Il liquidatore:
Pier Giovanni Keller

Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Wicki-Infanger Fridolin, 1922, von Escholzmat, wohnhaft gewesen in Unterendingen, gestorben am 13. August 1974.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Unterendingen. (A645⁹)

First bis 26. September 1974.

5400 Baden, den 21. August 1974 Bezirksgericht

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

271384. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1974, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Dänemark, 21. August 1973.
Codan Gummi A/S, Køge (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer; Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe sowie Gegenstände daraus, nämlich textilierte Gummischläuche, handgearbeitete Schläuche, Staubsaugerschläuche, Schläuche aus Kunststoff und Traggurten. (Int. Kl. 12, 17, 22)



271385. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1974, 17 Uhr.
Chevron Oil AG, Birnmansgasse 8, Basel. - Fabrikation und Handel.
- Erneuerung der Marke Nr. 151358. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1974 an.

Brennstoffe, einschliesslich Kraftstoffe für Brennkraftmaschinen. (Int. Kl. 4)

IC+

271386. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1974, 17 Uhr.
Chevron Oil AG, Birnmansgasse 8, Basel. - Fabrikation und Handel.
- Erneuerung der Marke Nr. 150660. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1974 an.

Brennstoffe, einschliesslich Kraftstoffe für Brennkraftmaschinen. (Int. Kl. 4)

IC - PLUS

271387. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1974, 17 Uhr.
Dr. chem. Bernhard Joos, Kurfürstenstrasse 23, Zürich 2. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 150421. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1974 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nährmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere; kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)



271388. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1974, 20 Uhr.
Svenska kontrollanstalten för mejeriprodukter och ägg, Ångbåtsbron 1 B, Malmö (Schweden). - Kollektivmarke. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 154240. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1974 an.

Butter und Käse; Molkenprodukte in der Form von Molkenkäse, Molkenbutter, Molkencreme, Molkenmasse, Molkenpulver, Molken-sirup, Milchsücker und Milchsäure; Eier; alle vorgenannten Erzeugnisse schwedischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



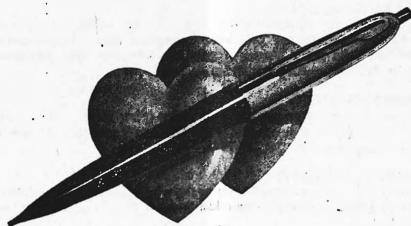
271389. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1974, 20 Uhr.
Gillette (Switzerland) AG (Gillette [Switzerland] S.A.) (Gillette [Switzerland] S.A.) (Gillette [Switzerland] Ltd.), Obstgartenstrasse 21, Zürich 6. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 150699. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1974 an.

Kugelschreiber und Schreibutensilien aller Art. (Int. Kl. 16)

PAPER-MATE

271390. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1974, 20 Uhr.
Gillette (Switzerland) AG (Gillette [Switzerland] S.A.) (Gillette [Switzerland] S.A.) (Gillette [Switzerland] Ltd.), Obstgartenstrasse 21, Zürich 6. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 150700. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1974 an.

Kugelschreiber. (Int. Kl. 16)



271391. Date de dépôt: 1^{er} mars 1974, 18 h.
Roger Châtelain, 1, chemin des Coquelicots, Vernier (Genève). - Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, notamment montres réveils, pendules, bracelets de montres, bijouterie; tous ces produits d'origine genevoise. (Cl. int. 14)

Roger Châtelain
GENEVE

271392. Date de dépôt: 1^{er} mars 1974, 18 h.
Roger Châtelain, 1, chemin des Coquelicots, Vernier (Genève). - Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, notamment montres réveils, pendules, bracelets de montres, bijouterie; tous ces produits d'origine genevoise. (Cl. int. 14)

Châtelain
GENEVE

271393. Date de dépôt: 1^{er} mars 1974, 18 h.
Roger Châtelain, 1, chemin des Coquelicots, Vernier (Genève). - Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, notamment montres réveils, pendules, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

Châtelain

271394. Hinterlegungsdatum: 11. März 1974, 18 Uhr.
Aneby-Hus AB, Skolgatan 3, Aneby (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Baumaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Stein-denkmalen; Schornsteine. (Int. Kl. 19)



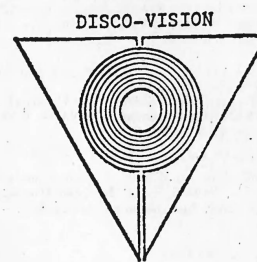
271395. Hinterlegungsdatum: 11. März 1974, 18 Uhr.
Nippon Kogaku K.K., 2-3, Marunouchi, 3-chome, Chiyoda-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 150789. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1974 an.

Chemische, physikalische und photographische Geräte und Instrumente, sowie Augenbrillen und deren Teile; alle diese Produkte japanischer Herkunft. (Int. Kl. 9)



271396. Hinterlegungsdatum: 3. April 1974, 20 Uhr.
MCA Disco-Vision, Inc., 100 Universal City Plaza, Universal City (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Ton- und Videoaufzeichnungsträger sowie kombinierte Ton- und Videoaufzeichnungsträger sowie Video- und Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte. (Int. Kl. 9)



271397. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1973, 14 Uhr.
«Sihi» Zürcher Papierfabrik an der Sihl, Giesshübelstrasse 15, Zürich 3. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 147102. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1973 an.

Papiere, Pappen und Kartons mit oder ohne Verwendung von Kunststoff- oder synthetischen Fasern; technische und photographische Papiere sowie alle übrigen präparierten Papiere, Pappen und Kartons; Zellulose und Artikel aus Zellulose, nämlich Zellulosefolien für Filme, plastische und gepresste Ornamente, Zellstoffwatte; Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung; Bücher, Papeterie- und Bureauartikel; alle diese Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 1, 5, 16, 17, 20, 22, 24, 31)



271398. Hinterlegungsdatum: 24. April 1974, 18 Uhr.
MAB Spenglereifabrikate Max Amsler, Bahnhofstrasse, Bellach (Solothurn). - Fabrikation und Handel.

Profile und Produkte für Flachdach und Fassaden, nämlich Dachrandprofile, Deckstreifen, Dilatationen, Fassadenprofile, Halteschienen. (Int. Kl. 6, 19)

MAB

Uebertragungen - Transmissions

157945 (GANZONI, fig.) 188505 (SAMSON, fig.)
158595 (GANZONI ELASTIC, fig.) 199094 (GANZONITEX, fig.)
215122 (fig.)

161193 (TRICORD)
Ganzoni & Cie AG, Winterthur, in Winterthur. - Uebertragung an Ganzoni & Cie AG, St. Gallen, Gröblistrasse 8, St. Gallen. - Eingetragen am 29. Juli 1974.

158148 (ROYAL BARK) 194082 (STANWELL
167647 (S. fig.) SILVER S)
181394 (CROSWELL) 207771 (fig.)
181395 (KINGSWELL) 211507 (STANWELL, fig.)
183418 (SENATOR)

Stanwell Briar Pipes v. Poul Nielsen, Kyringe bei Ringsted (Dänemark). - Uebertragung an STANWELL v/Poul Nielsen Stanwell, Kimmerslevvej 28, Borup (Køge, Dänemark). - Eingetragen am 29. Juli 1974.

162295 (POEHLMANN'S GEISTES-SCHULUNG [PELMANIS-MUS])
Walter August Cadonau, Pfaffhausen (Zürich). - Uebertragung an Pro Studio Holding Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 17, Zug. - Eingetragen am 17. Juli 1974.

170090 (THOR) 231566 (VIPER)
224370 (OLYMPUS 593)
Rolls-Royce, Limited, Derby (Grande-Bretagne). - Transmission à Rolls-Royce (1971) Limited, Derby (Grande-Bretagne). - Enregistré le 17 juillet 1974.

174397 (SIKA)
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler, Zürich 9/48. - Uebertragung an Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tüffenwies 16-22, Zürich 9. - Eingetragen am 29. Juli 1974.

188366 (EH, fig.)
Eugen Hugentobler, Zürich 1. - Uebertragung an Walter Hugentobler, Limmatquai 108, Zürich. - Eingetragen am 17. Juli 1974.

188625 (GNOME)
Rolls-Royce, Limited, Derby (Grossbritannien). - Uebertragung an Rolls-Royce (1971) Limited, Derby (Grossbritannien). - Eingetragen am 17. Juli 1974.

190120 (ORABASE)
Olin Mathieson Chemical Corporation, New York (New York, USA). - Transmission à E.R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). - Enregistré le 17 juillet 1974.

201005 (ISABELITA)

Zoilo-Ruiz Mateos S.A. (auch handelnd unter Antonio Rodrigo Ruiz y Hernandez), Jerez de la Frontera (Spanien). — Uebertragung an John Harvey & Sons, Limited, 12, Denmark Street, Bristol 1 (Grossbritannien). — Eingetragen am 17. Juli 1974.

202576 (SIKA, fig.)

Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Zürich 9/48. — Uebertragung an Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tüfenwies 16-22, Zürich 9. — Eingetragen am 29. Juli 1974.

205224 (MIREX)**239386 (LIGAREX)****205225 (SOPRA)**

F. Freitag Aktiengesellschaft, Zürich 5. — Uebertragung an Establishment MATSAN (Etablissement MATSAN), Eschen (Liechtenstein). — Eingetragen am 29. Juli 1974.

205919 (R, fig.)

Société d'exploitations chimiques et pharmaceutiques SECEPH, Coire (Grisons). — Transmission à Recordati Overseas Corporation S.A., 43, Rue Goethe, Luxembourg (Luxembourg). — Enregistré le 17 juillet 1974.

209115 (STRETCHMATES)

E-Z Mills, Inc., New York (New York, USA). — Uebertragung an Cluett, Peabody & Co., Inc., 433 River Street, Troy (New York, USA). — Eingetragen am 29. Juli 1974.

241176 (BIODENT)**241177 (BIODENT)**

De Trey Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Wiesbaden (Bundesrepublik Deutschland). — Uebertragung an Zahnfabrik Wiand & Söhne & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Spremlingen (Hessen, Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen am 17. Juli 1974.

261765 (MOISSON VERTE GREEN HARVEST GRÜNE ERNTE)

Biofarma (société anonyme), Neuilly-sur-Seine (Hauts-de-Seine, France). — Transmission à Laboratoires biologiques Arval S.A., Sion, 23, rue du Petit-Chasseur, Sion (Valais). — Enregistré le 17 juillet 1974.

262189 (NW)

Neumann & Wenzel oHG, Enns (Osterreich). — Uebertragung des hälftigen Anteils an «NEWE» Schmuckgesellschaft m.b.H. u. Co. KG, Steyrer Strasse 16, Enns (Osterreich). Die Marke ist nunmehr eingetragen auf Neumann & Wenzel oHG, und «NEWE» Schmuckgesellschaft m.b.H. u. Co. KG, Steyrer Strasse 16, Enns (Osterreich). — Eingetragen am 22. Juli 1974.

265404 (BETABEET)

CIBA-GEIGY AG, Basel. — Uebertragung an Schering Aktiengesellschaft, Berlin 65 (Westberlin). — Eingetragen am 17. Juli 1974.

Firmaänderungen - Modifications de raison

182904, 197001. — Rex Chainbelt Inc., Milwaukee (Wisconsin, USA). — Firma geändert in Rexnord Inc. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

219012. — Gillette Roth-Büchner Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin-Tempelhof (Westberlin). — Firma geändert in Gillette Deutschland Gesellschaft mit beschränkter Haftung. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

247635, 259831. — Rex Chainbelt Inc., Milwaukee (Wisconsin, USA). — Raison modifiée en Rexnord Inc. — Enregistré le 26 juillet 1974.

Firma- und Adressänderungen**Modifications de raison et changements d'adresse**

170091. — Ganzoni & Cie AG, St. Gallen W, St. Gallen-W. — Firma geändert in Ganzoni & Cie AG St. Gallen. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Gröblstrasse 8, St. Gallen. — Eingetragen am 30. Juli 1974.

189065, 195737, 232232-232235, 235794, 237804, 258644. — Ganzoni & Cie AG, St. Gallen W, St. Gallen. — Firma geändert in Ganzoni & Cie AG St. Gallen. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Gröblstrasse 8, St. Gallen. — Eingetragen am 30. Juli 1974.

203941. — Ganzoni & Cie AG, St. Gallen W, St. Gall. — Raison modifiée en Ganzoni & Cie AG St. Gallen. — La nouvelle adresse de la déposante est Gröblstrasse 8, St. Gall. — Enregistré le 30 juillet 1974.

Sitzverlegungen - Transferts de siège

269110. — Therese Moser, Grenchen (Solothurn). — Sitz verlegt nach Rütistrasse 1, Baden (Aargau). — Eingetragen am 26. Juli 1974.

269467. — Scripto Pens Limited, Waltham Cross (Hertfordshire, Grande-Bretagne). — Siège transféré à Sword House, Totteridge Road, High Wycombe (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). — Enregistré le 26 juillet 1974.

Adressänderung - Changement d'adresse

220468. — Max Anderegg, Goldach (St. Gallen). — Die neue Adresse des Hinterlegers lautet Untereggerstrasse 34, Goldach (St. Gallen). — Eingetragen am 26. Juli 1974.

Einschränkungen der Warenangabe**Limitations de l'indication des produits****254649 (OCTASOL)**

Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Herbizide. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

259957 (PENTA)

Penta S.A., Chiasso (Tessin). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Feuerzeuge, Raucherartikel. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

262981 (TONI, fig.)

Verband nordostschweiz. Käser- und Milchgenossenschaften, Winterthur 1 (Zürich). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Milch und Milchprodukte aller Art, Lebens- und Genussmittel, ausgenommen Tabakwaren; alkoholische und alkoholfreie Getränke, mit Ausnahme von Mineralwässern und kohlenensäurehaltigen Getränken. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

264992 (EPITAN)

«Cosmochemie» Chem.-kosm. Produkte Erwin Sting Gesellschaft mbH, Wien (Osterreich). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Nichtmedizinische Haarpflegemittel, insbesondere Shampoos. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

267818 (DYNAPEN)

Intrafin S.A., Glarus. — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

268395 (SUADE LIFE)

Suede Life, Inc., Trenton (New Jersey, USA). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Trockenreinigungsmaschinen, Waschmaschinen und Teile dieser Waren; Waschmittel für Natur- und Kunstleder sowie Textilien. — Eingetragen am 30. Juli 1974.

268847 (ELKAPIN)

Warner-Lambert Company, Morris Plains (New Jersey, USA). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Blutdruck senkende Arzneimittel. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

268956 (XYLOFAST)

Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Organische Farbstoffe zum Färben von Holz. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

269959 (GEROFIX)

Georg Fey & Co. AG, St. Margrethen (St. Gallen). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Farben, Firnisse, Lacke, zur Verwendung auf dem Baualersector. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

270288 (UPERIDON)

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke. — Eingetragen am 26. Juli 1974.

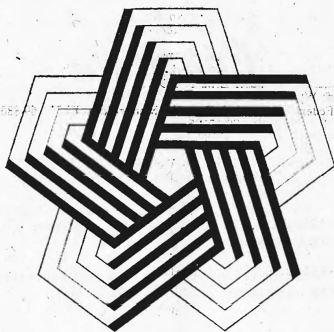
Berichtigungen - Rectifications

270165. — Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:

OFF-DUTY

Eingetragen am 30. Juli 1974.

270665. — Hermes Precisa International S.A., Yverdon (Vaud). — La publication de la marque est rectifiée comme suit:



Enregistré le 26 juillet 1974.

Lösungen - Radiations**224030 (RIZ COSMETIC, fig.)**

Riz Parfümerie-Fabrik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hildesheim (Bundesrepublik Deutschland). — Gelöscht am 26. Juli 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

240525 (NOSPILAN)

Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Radié le 26 juillet 1974 à la demande de la titulaire.

258850 (TRICHORAL)

Mepha AG, Neu-Aesch (Basel-Landschaft). — Gelöscht am 30. Juli 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

266340 (SPOROTIN)**266341 (SPORIDIN)**

Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). — Gelöscht am 26. Juli 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

266591 (WEDGEWOOD, fig.)

Macdonald Tobacco Inc., Montréal 126 (Québec, Canada). — Radié le 26 juillet 1974 à la demande de la titulaire.

266758 (SUBVENTIN)

American Cyanamid Company, Wayne (New Jersey, USA). — Gelöscht am 26. Juli 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

268171 (DIGREL)

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 26. Juli 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

268470 (DULIATYN)

Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 26. Juli 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

269083 (GRAVADOS, fig.)

Nordwestverband landwirtschaftlicher Genossenschaften, Solothurn. — Gelöscht am 26. Juli 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

269158 (LAMIRA)

Josef Scherrer-Lüthi, Port (Bern). — Gelöscht am 26. Juli 1974 auf Ansuchen der Markeninhabers.

270269 (PLENTA)

Friedrich Steinfels AG Zürich, Zürich 5. — Gelöscht am 30. Juli 1974 auf Ansuchen der Markeninhabers.

**Lösungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement**

Im Dezember 1953 eingetragen und am 30. Juli 1974 gelöschte Marken

Marques enregistrées en décembre 1953 et radiées le 30 juillet 1974

148892 (MAXIMAL)	149336 (BEL-AMI, fig.)
148927 (WEM, fig.)	149339 (NEON, fig.)
148929 (IPSOFIX)	149341 (MIROMAGIC)
148932 (AVERA)	149342 (RINGLEADER)
148936 (PROSEMPER)	149343 (LUXRAM-DUOFIL)
148951 (NERVA FORT, fig.)	149345 (SUCHARD, fig.)
148952 (VANERGIC, fig.)	149358 (F99 ALGAN)
148957 (fig.)	149360 (LEUKOFOR)
148962 (RORBASAN)	149361 (FIAMETTA)
148963 (POLLENOL)	149362 (PRECIES OF TIJD!)
148982 (ISO - AMINACYL)	149363 (VITASPRING)
148985 (LATSCHLI, fig.)	149364 (VITAFLEX)
148986 (fig.)	149365 (HAIR-FIT)
148987 (DANSWISS)	149366 (GLEITMO)
149004 (BITOL)	149369 (ACCU RECORD, fig.)
149005 (GARAP)	149381 (ALOSAN, fig.)
149006 (MAGALI)	149382 (fig.)
149007 (SUNETT)	149383 (TENNISLACK, fig.)
149009 (EVERAL)	149386 (MINITRAC GENEVE)
149010 (EVERETTE)	149387 (FLANOVA)
149012 (NESTLE, fig.)	149440 (GRAPPINA)
149032 (CAMBUI SOL)	149462 (RONDINA, fig.)
149035 (fig.)	149463 (MAREG)
149036 (SKI-FREE)	149464 (COPIADOR, fig.)
149047 (UNIVERSO, fig.)	149488 (HAMEGO)
149059 (GRUNDER, fig.)	149489 (RADING)
149061 (SYMETRIC)	149490 (DUROFLEX)
149063 (GRIEBELLA)	149492 (BITUCOL)
149085 (UP-TO-DATE)	149514 (VERNDOR)
149087 (FLORINA)	149515 (VITOVA)
149088 (SONELLA)	149517 (COMBISTYP)
149090 (BIVI)	149518 (fig.)
149091 (PRAESENTA)	149536 (12 SACHETS, fig.)
149108 (OERLIKON Z, fig.)	149537 (SOCO LAVORO, fig.)
149110 (SKORPION)	149538 (3=6)
149137 (fig.)	149539 (DREI GLEICH SECHS)
149141 (SUCHARD, fig.)	149552 (MIOS)
149142 (SUCHARD, fig.)	149553 (CERVA BRUGELI, fig.)
149143 (SUCHARD, fig.)	
149148 (L'ART DU BEAU BOIS, fig.)	149554 (KLIMAXTOR, fig.)
149161 (ONDINE)	149555 (CILOPRAN)
149162 (AITOX)	149556 (DORIUM)
149163 (BERNINA)	149557 (VITONA)
149164 (B.S.A., fig.)	149558 (CASTOLIN SOUDURES SANS FUSION)
149165 (RUNWELL)	149578 (CEDRA-PAN)
149166 (OPTIMAL)	149580 (DIMINAL)
149167 (OTTIMO)	149582 (NIDOLUX)
149168 (SELECTOR)	149601 (DELYSIDE)
149169 (T. O.)	149602 (DELYSID)
149179 (ELY ELY, fig.)	149603 (CHEMPRO PENETRIN, fig.)
149193 (WAZ, fig.)	149604 (BY-NOVO)
149204 (MARSCHEBEREIT, fig.)	149606 (LES MERVEILLES DU MONDE)
149205 (CERTINA CORAZZA D'ORO)	149610 (GWTECHNIPLAN, fig.)
149206 (SCHLÖSSLER, fig.)	149611 (RUINES DE CARTHAGE, fig.)
149207 (SWISS STAR)	149656 (ADELCO)
149208 (WALSCHUMA)	149657 (ADEMIN)
149210 (CRATAECOLA)	149658 (ADEMON)
149211 (TAMBOURIN)	149662 (AKO PLASTIK, fig.)
149212 (SCHÜRCH, fig.)	149724 (COLCEMIDE)
149215 (FONTOFIX)	149729 (MERSOBENE)
149216 (PERIOD)	149748 (CINEMASCOPE, fig.)
149220 (PERL-SHAMPOO)	149749 (BIRKA, fig.)
149227 (AVION, fig.)	149750 (BIRKA-GARANTIE, fig.)
149228 (FRANK)	149788 (EAGLET)
149229 (MEDICO)	149789 (BW, fig.)
149234 (LEVOSTROPHAN)	149813 (TOMA BACKFETT, fig.)
149236 (MENILTEX, fig.)	149861 (ERECTOR, fig.)
149237 (ZICK-ZACK, fig.)	149890 (CARMEN)
149238 (ZICK-ZACK, fig.)	149891 (CARMEN SYLVA)
149239 (ZICK-ZACK, fig.)	149892 (ENHANCE)
149240 (SIEBEN MEILEN SOHLEN)	149893 (LILY OF FRANCE)
149241 (FKB)	149926 (TRESA)
149243 (USTER SMART)	149927 (MOLTI, fig.)
149244 (HEFINA, fig.)	149928 (CUPROTHERM)
149245 (WEBER'S SPURDELBAD)	149941 (TRIKONA)
149260 (ISOLAN, fig.)	149942 (SILKONA)
149261 (S, fig.)	149970 (HIDSHI, fig.)
149263 (PREFECT)	149971 (ALUHYDE)
149269 (SUCHARD GIANDUJA, fig.)	150010 (KLAMETH, fig.)
149270 (BY-TASAN)	150050 (BELLIS, fig.)
149272 (COTE D'AZUR DE ROMAN, fig.)	150051 (P.K.G.)
149293 (Y Form, fig.)	150066 (PHOSFLUONE)
149294 (Y-FORM)	150074 (PLUGMATIC)
149296 (BELVOX, fig.)	150075 (PLAS-T-CLAD)
149297 (NOVELLA)	150130 (SUBA-SEAL, fig.)
149298 (PIWA, fig.)	150131 (SUBA MAID, fig.)
149304 (BRILLANT RÜBERG, fig.)	150171 (RAPOR)
149305 (CHRONO-CINEGINES)	150193 (AV 7, fig.)
149306 (LILIA)	150297 (POUR VOUS MADAME)
149307 (X, fig.)	150300 (SCHWEIZER HEIMARBEIT, fig.)
149311 (D. PIERRE STEINER)	150356 (ARGILETTE, fig.)
149312 (ANGYL)	150621 (EMCO)
149314 (LA CORONA, fig.)	150720 (MATREX)
149315 (ALVAREZ LOPEZ CA, fig.)	150923 (DROGA)
149316 (LA CORONA, fig.)	151439 (FRIWOHL)
149319 (POIRINE)	151467 (EUCAPHIN)
149322 (TIP)	152170 (MEKKA, fig.)
149333 (PERCOCLIN)	
149334 (PHENETHYLACOL)	
149335 (PHENETHYLAMIN)	

Nachträge**Suppléments**

Im Oktober 1950 eingetragene und am 30. Juli 1974 gelöschte Marke

Marque enregistrée en octobre 1950 et radiée le 30 juillet 1974

135488 (CITRELLA)

Im August 1953 eingetragene und am 30. Juli 1974 gelöschte Marke

Marque enregistrée en août 1953 et radiée le 30 juillet 1974

147727 (VENOM)

«L'Assicuratrice Italiana» Société par actions d'Assurances et de Réassurances, Milano

Actif	Bilan au 31 décembre 1973	Passif
	Lit.	Lit.
Valeurs mobilières:		
Obligations et lettres de gage	24 727 212 075	1 800 000 000
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	6 891 060 621	360 000 000
Autres actions et parts sociales	5 496 077 038	
Autres valeurs mobilières	6 600 195 300	500 000 000
Immeubles	101 063 556 112	4 000 000 000
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	873 566 529	12 230 555
Avoirs en banques	17 069 703 387	14 677 383 158
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	9 388 576 513	47 946 812 354
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	8 565 401 068	97 271 472 882
Dépôts pour réassurances acceptées	33 911 113 448	
Prorata d'intérêts et loyers	1 127 327 577	3 833 943 273
Mobilier et matériel	359 602 531	25 340 369 949
Cautionnements: amministratori	3 264 000	
Cautionnements: agenti ed inquilini	388 206 675	4 416 088 921
Autres actifs	9 464 391 429	6 622 133 411
		1 896 320 014
		3 264 000
		388 206 675
		7 496 930 562
		9 173 365 295
		190 733 254
	225 929 254 303	225 929 254 303

Milano, le 12 août 1974

«L'Assicuratrice Italiana»
Société par actions d'Assurances et de Réassurances
dott. Umberto Losurdo, Direttore generale
Mariateresa Lomboni, Segretario

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Erwerb von Anteilen an Immobilienanlagefonds durch Ausländer

Bewilligungspflicht gemäss Bundesbeschluss vom 23. März 1961/21. März 1973 und Verordnung vom 21. Dezember 1973 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland

Wir machen die Fondsleitungen, Depotbanken und Effektenhändler darauf aufmerksam, dass Ausländer nur solche Anteilscheine schweizerischer Immobilienanlagefonds erwerben dürfen, für welche die kantonale Bewilligungsbehörde das Bestehen eines regelmässigen Marktes rechtskräftig festgestellt hat. Zuständig für den Feststellungsentscheid ist die kantonale Behörde am Orte, in deren Amtsbereich der grösste Teil der Grundstücke des Anlagefonds liegt, berechnet nach dem Verkehrswert.

Die Eidgenössische Bankkommission führt ein öffentliches Verzeichnis der Immobilienanlagefonds, deren Anteilscheine von Ausländern erworben werden dürfen. Ein Erwerb, welcher gegen die obgenannten gesetzlichen Bestimmungen verstösst, ist strafbar.

3003 Bern, den 19. August 1974

Eidgenössische Justizabteilung

Acquisition de parts de fonds de placement immobilier par des étrangers

Assujettissement au régime de l'autorisation en vertu de l'arrêté fédéral du 23 mars 1961/21 mars 1973 et de l'ordonnance du 21 décembre 1973 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger

Nous signalons aux directions des fonds, aux banques dépositaires et aux commerçants de titres que les étrangers peuvent acquérir de telles parts de fonds de placement immobilier suisses uniquement lorsque l'autorité cantonale de première instance a admis, par une décision entrée en force, l'existence d'un marché régulier de ces parts. L'autorité cantonale compétente est celle qui régit la plus grande partie des immeubles du fonds de placement, calculée selon leur valeur vénale.

La Commission fédérale des banques établit un registre public des fonds de placement immobilier dont les parts peuvent être acquises par des étrangers. Toute acquisition faite en violation des dispositions légales qui viennent d'être rappelées est punissable.

3003 Berne, le 19 août 1974

Division fédérale de la justice

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Sottens: Borloz Jacques et Anne-Marie 10-43018.
Spreitenbach: Lehmann René 17-94000. — Maurer Käthi 50-24404.
Stans: Zelger Beat Dr. iur. Rechtsanwalt 60-4788.
Sieln (Toggenburg): Hölstein Hildegard 90-42134.
Sugiez: Zbinden Esther 17-21809.
Suhr: Bächli-Thomi Adolf 50-24408. — New Way Production Grau Hans-ruedi 50-3249.
Sutz: Sportfischer-Verein Mörgen 25-13405.
Thayngen: Auto-Midez Grenzlandgarage 82-9030.
Thun: Fussballclub Thun Sport-Toto Konto 34-3372.
Tramelan: Berger Roselyne 25-42501.
Trub: Habegger-Wiedmer Anna vorder Seltenbach 34-716.
Ueberstorf: Waeber Liliane 17-21803.
Unterentfelden: Mundschein Christian dipl. Bauführer 50-11186.
Untersiggenthal: Ornith. Verein Untersiggenthal u. Umgebung Jubiläumsausstellung 1974 50-7898.
Unterstammheim: Brütisch Markus Monteur 82-9032.
Urdorf: De Palma A. Autospritzwerk 80-25281.
Uster: Tétaz-Niederhauser Erna 17-93999.
Utzendorf: Wyss Fritz 84-2688.
Vaccallo: Federazione socialista Giuseppe Mandrillon FSCM 69-8804.
Valzeina: Luzzi Christian 70-17195.
Vaulion: Fahmi Gilles 10-62389.
Vésenaz: Seidler Guy 12-12770.
Vevey: Dosmanoff Vera 18-8531. — Van Wiggen Ferdinand Erich 18-8528.
Veyrier: Chmoulovsky Jean et Melahat 12-14354.
Viech: Müller-Schaad René et Carmen 12-15789.
Vicques: Theubet Philippe jun. 25-42507.
Villarimboud: Jordan Marie-Louise 17-21811.
Villeneuve VD: Casalini & Thommen Konzeption und Gestaltung conception et graphisme 10-23303. — Culland René et Rachel 18-8524.
Villnachern: Schilling Franz 50-26657.
Volterswil: Friedrich Mathilde 17-93966.
Wabern: ten Siethoff H. J. 30-32131. — Wüthrich-Meuerhofer Hans und Gertrud 30-55984.
Wädenswil: Gremaud Béatrice 17-93973.
Wald AR: Fleisch Marlies 90-34533.
Waldenburger: Pro Bio Aktiengesellschaft 40-35272.
Wallstett: Schreiter-Hämmerli M. und A. 87-4336. — Zumstein Anton 17-93978.
Wangen an der Aare: Eggmann-Kriehenbühl Ernst u. Anna 45-14727. — Wengen b. Olten: Huber-Gibbel Urs und Nelly 46-11891.
Wängli: Lehmann Klara 85-8923.
Welsikon: Bühler Andreas u. Susanne 84-24757.
Wettingen: Seiler Werner 17-94001.
Wilen b. Wil: Wehrli Norbert 85-8918.
Winterthur: Bombardelli Eduard 84-24754. — Burri-Raemy Hans 84-24762. — Chodura Milan u. Jana 84-24758. — Di Marino Antonio Eidberg (Winterthur) 84-21347. — Privatwald-Verband Wülflingen 84-9884. — Richter Peter Maler 84-24761.
Wittenau: Häusler Regina Sekretärin 85-8917.

Worb: Wenger Erich Ing. Tech. HTL 34-5926.
Yens: Hefti-Decollogny Maurice éditions d'art Lucien Mazenod 10-62394.
Zofingen: Steger & Lampart AG Blumen Gartenbau 50-8226.
Zollikon: Aeschmann-Barrand P. und S. 17-93983.
Zuchwil: Jost Anton 45-14725.
Zug: Thyssen Trudelotte 60-42785. — Vertec GmbH 60-11084.
Zürich: Bachmann-Toman Walther 17-93984. — Baugenossenschaft SVEA Inkassostelle Zürich 80-7850. — Brassel Emmy 17-93976. — Buchanquariat Hans Rupp 80-5100. — Bühler Marianne 17-93990. — Bürki-Steinberger W. und G. 17-93969. — Bürker Erwin Innenausstattung 17-94005. — Campell Ulrich Dr. iur. Liegenschaftsverwaltung Merkurstasse 34 80-22105. — Clerc-Kleinert M. und E. 17-93975. — Corno Pietro 17-93996. — Dätwyler-Stangel E. und F. 17-93963. — Diagnostica Laboratorium für klinisch-chemische Analytik AG 80-8345. — Eigenbrodt Hermann Dr. iur. Rechtsanwalt 80-29029. — Erismann Roy 17-94006. — Euro-Annoncen U. Fabbri 80-27798. — Friedrich Ernst 17-93955. — Gachnang W. und L. Arch. SIA dipl. Arch. ETH 80-36010. — Goldschmidt Samuel Seudo Schilchis 80-42756. — Grob Gertrud 17-93949. — Haberli Erika 17-93991. — Hotel-Wäsche AG 80-8606. — Leuzinger Ernst 17-93988. — Lietha P. Dr. med. dent. 80-26772. — Martinetti-Meyer V. und E. 17-94003. — Meienberg Madeleine 17-93954. — Meier Trudi 17-93977. — Neeser Philipp Schreiner 80-24712. — Paita Gabriel 17-93968. — Quartiergruppen Au 80-60833. — Raum Techn. Syst. AG 80-11584. — Richner Elisabeth 17-93959. — Ritter Bruno 17-93956. — Rösch Heidi 17-93971. — Ruf Urs 17-93992. — Schibig-Beivi A. u. Ph. 17-93950. — Schiess Jak. jun. 17-94002. — Schönenberger Andreas 17-93982. — Schaubiger A. Mett. 80-15955. — Schöelzer René Hausverwaltungen 80-15973. — Soom Hedy 17-93961. — Stadler Sus. 17-93997. — Stuber Katharina 17-93952. — Trottmann Dieter 17-93965. — Wandergruppe ZüriSee 80-26895. — Waser Hans Wand- und Bodenbeläge 80-21209. — Weger Karl Baugeschäft 80-27049. — Wenzinger Franz-Josef 17-93967. — Wiederkehr-Eigenmann O. und K. 17-93957. — Zimmermann Hans Rudolf Assistenz-Arzt 80-18909.
Zürzach: Spiess Herbert 50-26666.
Zuzgen: Urech-Waldmeier Walter 40-54831.
Zuzwil SG: Klingler-Hitz O. und R. 90-42139.

Berlin: Reimer Kurt 40-35714.
Bischofsdorf: Wessing-Dickens Kurt und Trudy Dr. 19-22219.
Hamburg: Schulz-Bücher Erika Dr. 40-32585.
Mannheim: Bois Dorret E. 40-9913.
München: Erhardt Jens Dr. 80-47184.
Nenzling (Vorarlberg, Österreich): Geiger-Tschann R. und L. 90-34475.
Pontarlier (Doubs, France): Patelli Ernest 20-16643.
Ruggell: Ritter Hugo 90-34527.
Sandhausen (Baden, Deutschland): Masche Dieter 17-93998.
Schaan: Defago Rosmarie Kosmetikalon 90-15914. — Freiwillige Feuerwehr 90-5825. — Stadler-Brunner Beatrice 90-34486. — Verein Freunde des Tierparks 90-18809.
Schwalmstadt: Kiosk Norbert Fischer 80-38692.
Triesen v. Böck Elisabeth 90-20696. — Klaus Heinz 70-17186.
Vaduz: International Analysts-Anstalt IAA 90-20694. — Zamova Juan 90-34534.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Redaktion: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Papierfabrik Balsthal

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur Teilnahme an der

87. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 10. September 1974, mittags 11 Uhr, ins Hotel Rössli in Balsthal.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 86. ordentlichen Generalversammlung vom 11. September 1973.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1973/74 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf. Die Zutritts- und Stimmkarten können bis 6. September 1974 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Geschäftsleitung in Balsthal bezogen werden.

Balsthal, den 23. August 1974

Der Verwaltungsrat

Mövenpick Holding, Zürich

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 22. August 1974 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1973/74 auf 14% festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab 23. August 1974 gegen Coupon Nr. 5

- für die alten Inhaberaktien von nom. Fr. 500.—
- mit Fr. 70.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 49.— netto
- für die neuen Inhaberaktien (5/12) von nom. Fr. 500.—
- mit Fr. 29.15, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 20.40 netto
- für die Namenaktien von nom. Fr. 100.—
- mit Fr. 14.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 9.80 netto

spesenfrei bei folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen:

- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Volksbank, Bern
- Schweizerischer Bankverein, Zürich

In der Bundesrepublik Deutschland:
— Württembergische Bank in Stuttgart

Zürich, den 22. August 1974

Der Verwaltungsrat

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Société de valeurs textiles, Bâle

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 23 septembre 1974, à 11 h. 30, à Bâle, au siège de la société, 25, St. Jakobs-Strasse, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sur l'exercice 1973.
2. Approbation des comptes de l'exercice 1973.
3. Décharge de la gestion au conseil d'administration.
4. Décision au sujet du résultat de l'exercice 1973 et fixation du dividende.
5. Election du conseil d'administration.
6. Désignation du contrôleur pour les exercices 1974 à 1976.
7. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires au siège de la société à partir du 4 septembre 1974.

Les cartes d'admission peuvent être retirées au siège de la société moyennant justification de la qualité d'actionnaire.

Société anonyme Alphonse Orsat, vins, Martigny

Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires sont convoqués pour le samedi 7 septembre 1974, à 10 h., au Cinéma Casino-Etoile, à Martigny.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 15 septembre 1973.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Fondation Alphonse Orsat.
4. Approbation des comptes et du bilan de l'exercice 1973-1974.
5. Décharge aux organes responsables et aux contrôleurs.

Conformément à la loi, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs seront à la disposition des actionnaires au siège de la société dix jours avant l'assemblée.

A l'issue de l'assemblée, le film du Centenaire de la fondation de la maison sera projeté; il sera suivi d'un buffet, agrémenté de productions musicales et offert aux sociétaires dans les locaux mêmes de l'entreprise à l'occasion de la célébration de cet anniversaire.

Avis important: Il est rappelé que, selon les statuts, un actionnaire ne peut se faire représenter à l'assemblée que par un autre actionnaire muni d'un pouvoir écrit.

La qualité d'actionnaire sera contrôlée avant l'assemblée.

Prière de se présenter dès 9 h. pour signer la feuille de présence.

Martigny, le 6 août 1974

Le conseil d'administration

Sofico SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno 14 settembre 1974, alle ore 11, nello Studio fiduciario Castelli, via al Forte 2, Lugano, con il seguente ordine del giorno:

1. Revoca del consiglio di amministrazione in carica.
2. Elezione di un nuovo consiglio d'amministrazione.
3. Designazione delle persone aventi diritto alla firma sociale nonché della forma della firma.

Le azioni dovranno essere depositate entro le ore 16 del 12 settembre 1974 presso lo Studio fiduciario Castelli, il quale rilascerà i biglietti di ammissione all'assemblea.

L'amministrazione

Wer nicht inseriert ... wird vergessen!

8% Anleihe Hypothekarkasse des Kantons Bern 1974-86 (September) von Fr. 20 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 15. September 1974 fällig werdenden 3 1/2% Anleihe 1962-74 Hypothekarkasse des Kantons Bern von Fr. 20 000 000.

Anleihebedingungen:

Zinssatz 8%, Jahrescoupons per 15. September. Anleihe-dauer 12 Jahre, mit Rückzahlungsrecht der Hypothekarkasse des Kantons Bern nach Ablauf von 9 Jahren. Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und eventuell Fr. 100 000. Kotation der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel und Zürich.

Emissionspreis:

101%.

Zeichnungs- und Konversionsfrist: Vom 23. bis 29. August 1974, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine und Konversionsanmeldungen sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

**Kantonalbank von Bern
Kartell Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Berner Banksyndikat**

Zu verkaufen

per sofort oder nach Uebereinkunft in Turgi an guter Verkehrslage

2 neuerstellte Mehrfamilienhäuser

Hochhaus mit 32 Wohnungen, voll vermietet

3 geschossiger Block

mit 18 Wohnungen, teilweise vermietet

Autoeinstellhalle

mit 30 Abstellplätzen

Die Liegenschaften stehen kurz vor Abschluss der Bauarbeiten.

Anfragen unter Chiffre 29-87966 an Publicitas Olten.



50. Kurs für kaufmännische Organisation und Rechnungsführung

1. Teil

Führen – Aufgabe jedes Chefs

18./19. September 1974 im Hotel International, Zürich-Oerlikon.

2. Teil

Neuzeitliches Rechnungswesen – Probleme und Lösungen

8./9. Oktober 1974 im Vereinshaus «Zur Kaufleuten», Pelikanstrasse 18, Zürich

Programme und Anmeldekarten sind erhältlich beim Zentralsekretariat des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, Postfach 2661, 8023 Zürich (Tel. 01 / 23 37 03, intern 14 oder 26).

In unserer

Terrassensiedlung in Zwingen

an ruhiger, sonniger Lage, sind noch einige sehr komfortabel eingerichtete Wohnungen zu vermieten.

Bezug: per sofort oder nach Uebereinkunft.

3 1/2-Zimmer-Wohnungen

4 1/2-Zimmer-Wohnungen

4 1/2- und 5 1/2-Zimmer-Maisonnette-Wohnungen

Garagen

Mietzinse ab Fr. 600.-/Monat exkl.

Kauf möglich ab Fr. 155 000.-.

Otto Pfister, Immobilien, 4018 Basel

Reinacherstrasse 263, Tel. 061 / 35 66 56, ab 19 Uhr

Tel. 061 / 34 66 55

Gut gehendes und gut fundiertes

Musikgeschäft in Bern

mit entsprechender Stammkundschaft aus gesundheitlichen und familiären Gründen zu verkaufen.

Erforderliches Kapital zirka Fr. 500 000.-.

Interessenten erhalten nähere Auskunft unter Chiffre T 901147, Publicitas, 3001 Bern.

Inserieren auch
Sie im SHAB!

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägetechnik
GRAVUREN
KAIER
In Gassen 6, beim Paradeplatz, 8001 Zürich
Tel. 051 / 23 68 08

Kapitalanlage!

In Industriestadt, Nähe St. Gallen, neues

16-Familien-Haus

zu verkaufen.

Kapitalbedarf Fr. 650 000.-

Rendite 6,7% brutto.

Anfragen an Chiffre G 33-903753, Publicitas, 9001 St. Gallen.

Buchhalter benötigt per sofort

RUF-Intromat

Offerten mit Preisangaben unter Chiffre 44-23138 an Publicitas, 8021 Zürich.

Magnetkonten-Computer RUF-Praetor 8182-2

einwandfreier Zustand. Service und Programmierung sind gewährleistet.

Herbag
Herstellung von Baustoffen AG
8640 Rapperswil
Telefon 055 / 27 64 54

Zentrum Emmen

Zu vermieten auf Herbst 1974 in der Nähe eines der grössten Einkaufszentren Europas

3-4 kleinere Ladenlokale

von ca. 70 resp. 140 m².

Günstige Mietzinse!

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:



W. Thommen
Architektur, Immobilien
Verwaltung, Vermietung
Baslerstrasse 122
4632 Trimbach
Tel. 062 / 22 23 23

A vendre

Machine comptable

RUF-Intracont

avec programmation pour

- comptabilité générale
- débiteurs
- créanciers
- salaires

Allemand Frères, agencements industriels,
route de Soleure 138, 2500 Bienne,
tél. 032 / 23 86 21.

A louer à Cheseaux-sur-Lausanne

bureaux

dans bâtiment neuf.

Chiffre PR 902568, à Publicitas,
1002 Lausanne.

Saturn AG

Treuhand- und Revisionsgesellschaft

8023 Zürich Postfach 3115

Lintheschergasse 13 ☎ 01 27 79 40

Buchhaltungen Steuerberatungen

Jahresabschlüsse Erteilungen

Revisionen Expertisen

Geschäftsführungen Verwaltungen

Il Credito Svizzero notifica l'avvenuta scomparsa del libretto di risparmio No 67 817 emesso dalla succursale di Lugano.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la banca notificando le eventuali sue pretese, in difetto di che, trascorsi 6 mesi dalla prima pubblicazione il libretto sarà senz'altro annullato.

Credito Svizzero